www.BibleForChildren.org

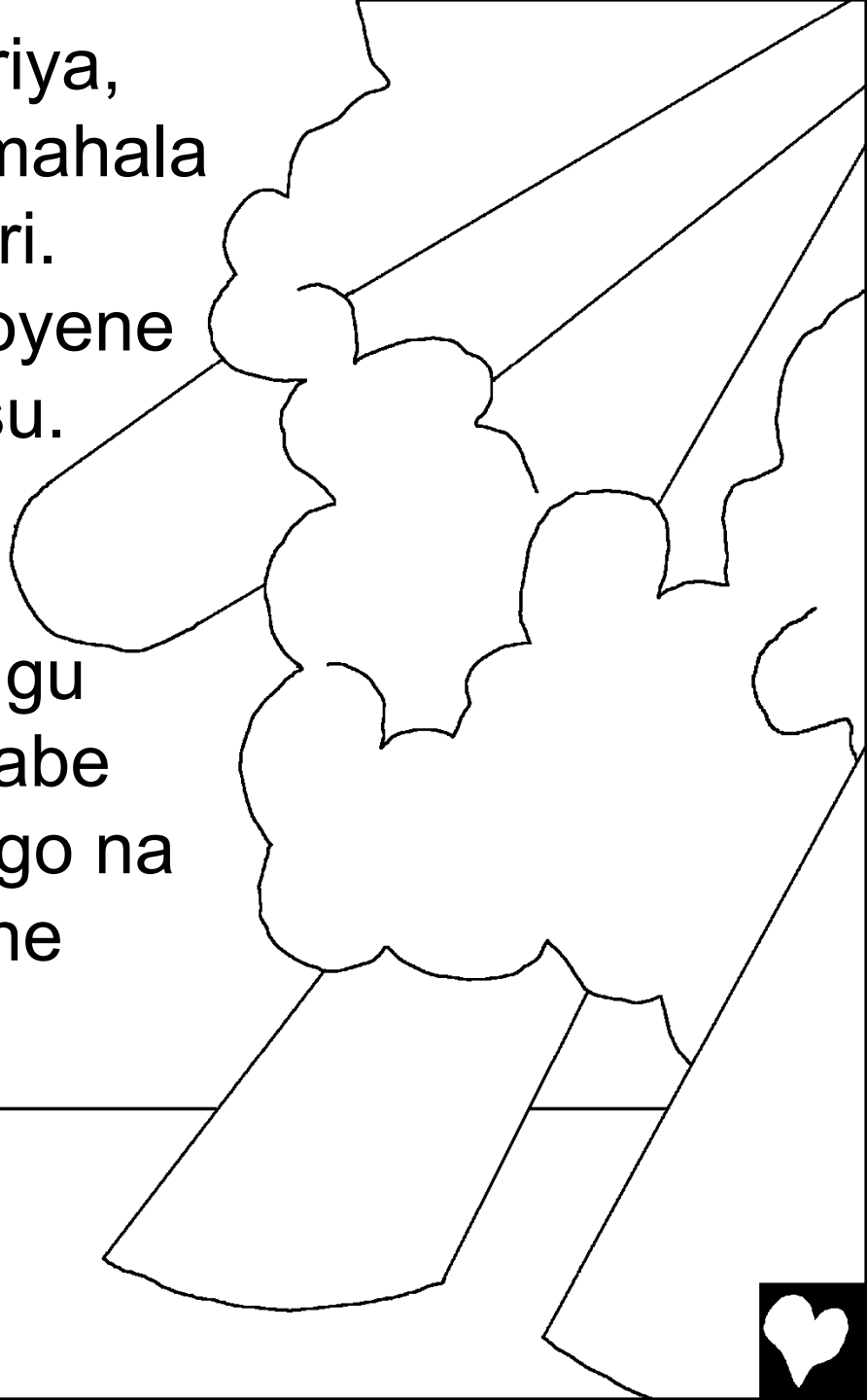
Matewuzhi 1



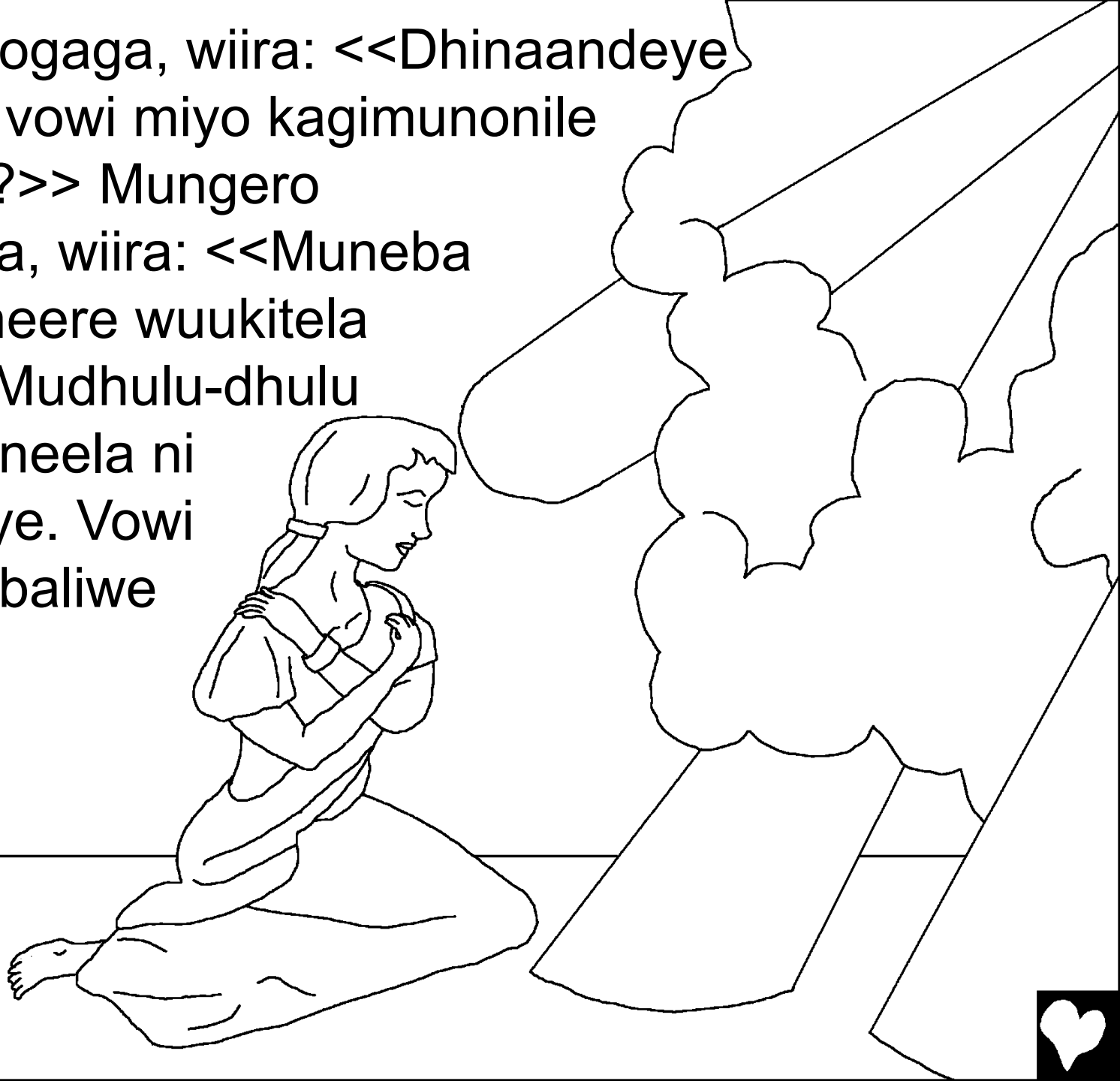
Vigavirile mweeri mitanu na mmohi Ezabeli aganna wari, mungero Gabiriyeli ahirumiwa ni Mulugu murudda wa elabo ya oGalileya nluwa na oNazarethi. Wewo wadhowiliiye omfwanya namwali, eeriwa Mariya. Oyene ahaamunonile mulobwana. Athomeliwe ni mulobwana, eeriwa Zhuuze, aali a nlogo na mwene Davidi.



Mungero ole omwiirela: <<Mariya, kawoove. Weevo ohufwanya mahala a Mulugu. Oneere okalana wari. Onombala mwaana-pongwe, oyene oneere omuthwa ndina na Yesu. Onaakale mulubale, akopolo. Oneethaniwege Mwaana a Mudhulu-dhulu. Nabwiya Mulugu oneere omvaha othonga wa babe Davidi. Oneerege othonga nlogo na Yakobo okala ni okala. Omwene waaye kudha omala>>.



Mariya ahiwogaga, wiira: <<Dhinaandeye addi dhedhi vowi miyo kagimunonile mulobwana?>> Mungero ahimwaakula, wiira: <<Muneba Woweela oneere wuukitela kopolo dha Mudhulu-dhulu dhinowuukuneela ni murinti waaye. Vowi Oweela onabaliwe mwa we oneeriwege Mwaana a Mulugu.>>

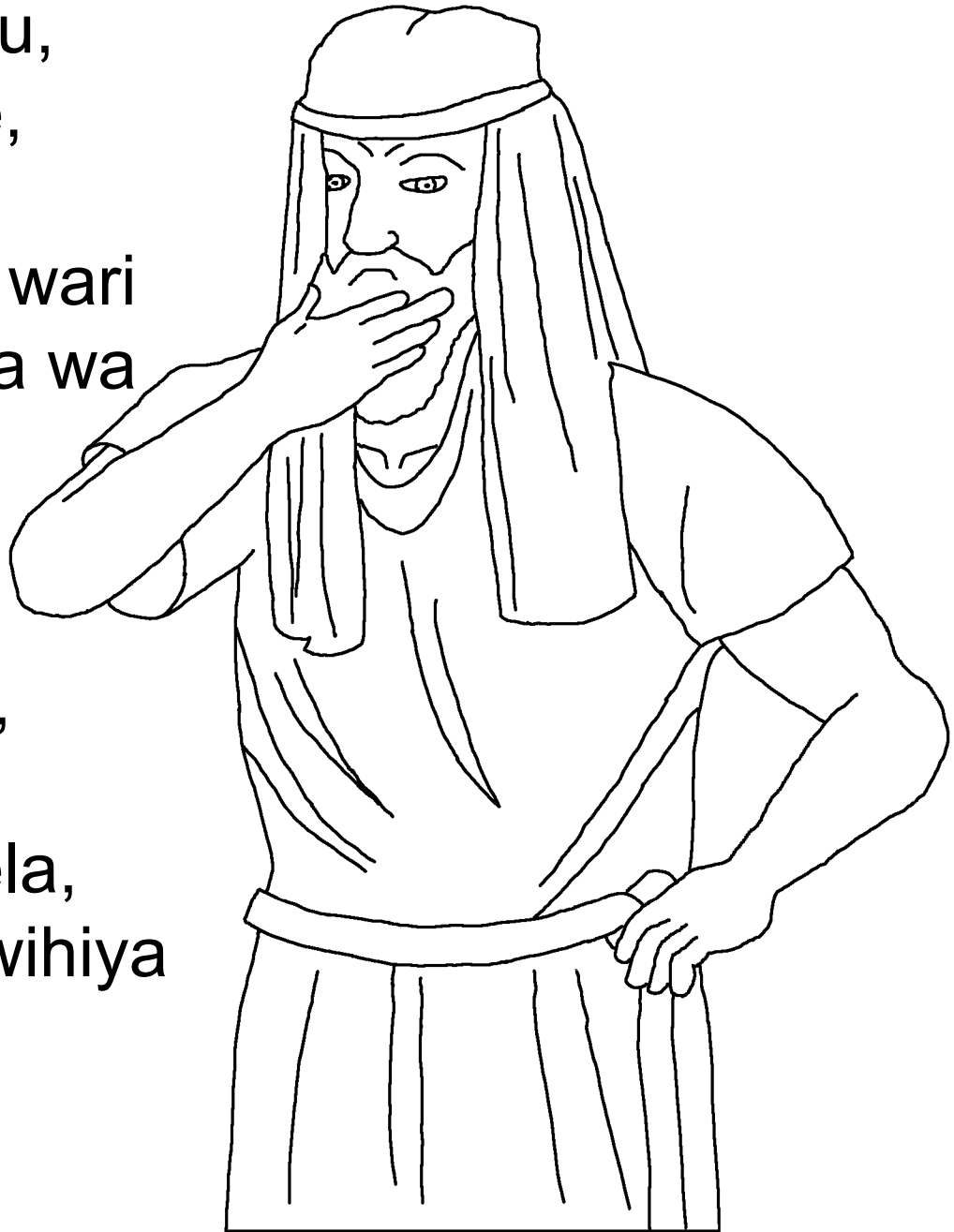


Malabo alene Mariya ahivenyaga mowaaguva odhowa nluwa na oZhudeya murudda wo mwaangoni. Ovolowa mba mwa Zakariya, omulojela Ezabeli. Ezabeli ageewile olojela wa Mariya, mwaanaya ahiikahinyaga mbaani mwa amaaye. Ezabeli teto ahidhaaleliwaga Muneba Woweela. Ahiwogaga ni ndhu nootaama, wiira: <<Oreelihiwa di nyo vaari va ahiyana;

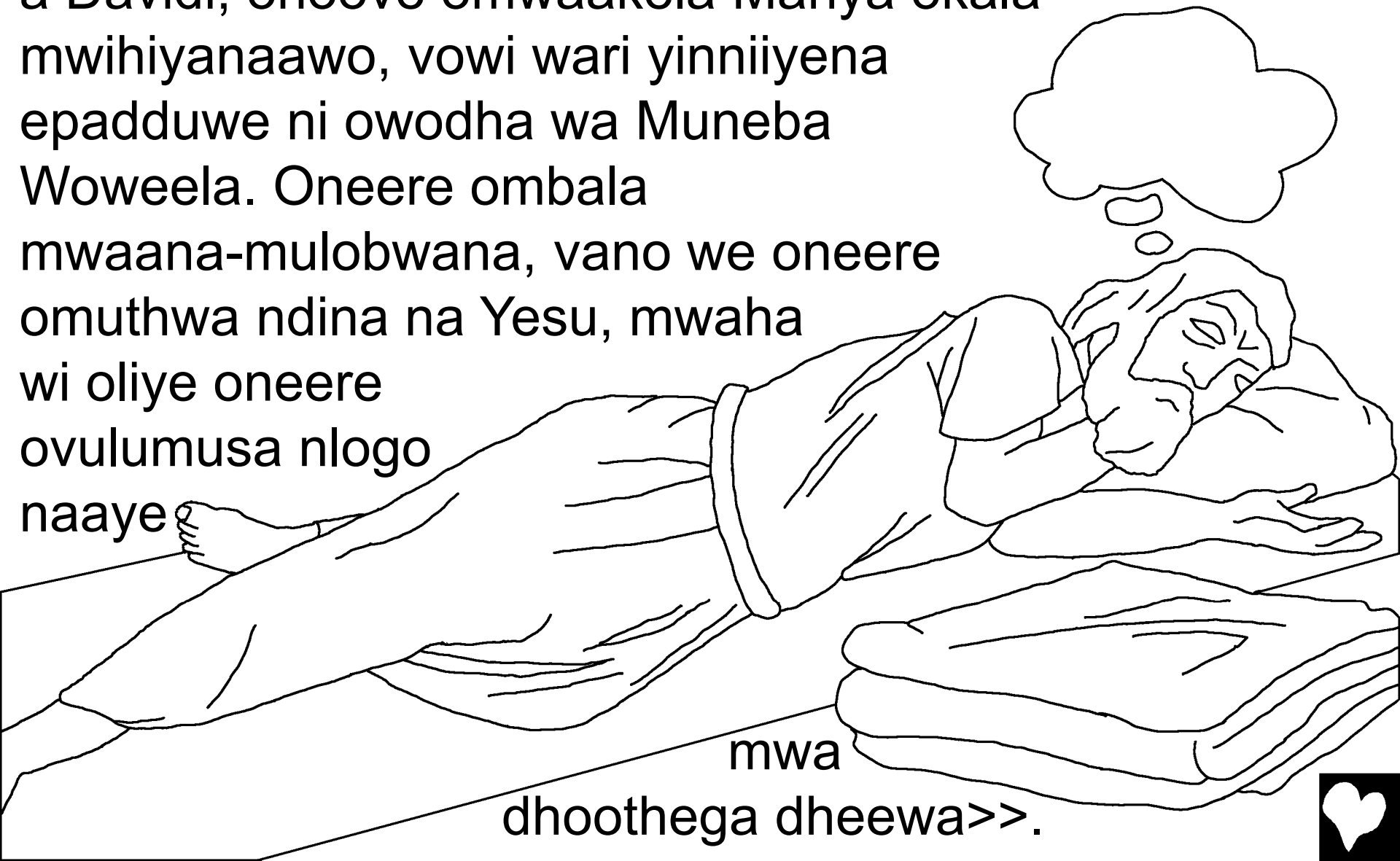


yoreelihiwa si yoovaha ya mbaani mweenyu!>>

Obaliwa wa Yesu Kirixtu weereyile ayi:
Mariya, maaye a Yesu,
agaveviwe ni Zhuuze,
ehinagone vamohi,
ahifwanyeya aganna wari
odheela mwa owodha wa
Muneba Woweela.
Vowi Zhuuze,
mamuna a Mariya,
aali oowoma murima,
kaafunile omukaliha
manyazo vowooneyela,
ahuubuwelelaga omwihiya
mowiipiteya.



Mbwenye oobuwelaga nda, moorohani ahidheeliwaga mungero a Nabwiya, wiira: <<Zhuuze, namabaliwelamo a Davidi, ohoove omwaakela Mariya okala mwihiyanaawo, vowi wari yinniiyena epadduwe ni owodha wa Muneba Woweela. Oneere ombala mwaana-mulobwana, vano we oneere omuthwa ndina na Yesu, mwaha wi oliye oneere ovulumusa nlogo naaye



mwa dhoothega dheewa>>.

Zhuuze, agarurumuwile moorohani, ahiiragana wona mwamulamulele mungero a Nabwiya, omwaakela Mariya okala mwihiyanaaye. Mowindo kaamunonile ofiyedha ombala mwaana oyene, amuthwiliiye ndina nowi Yesu.



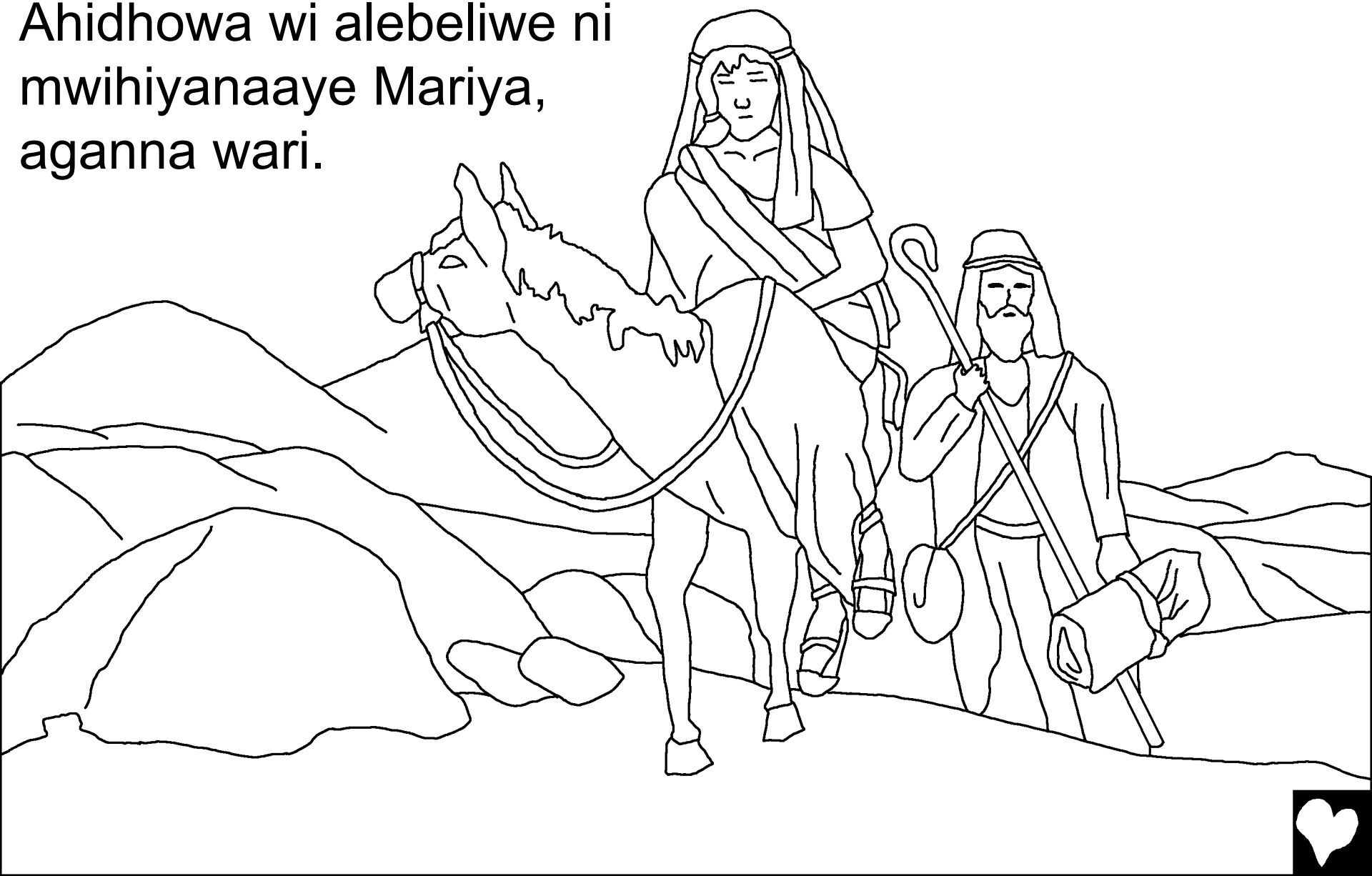
Mudhidhi olene ahikalawo kingi mulubale a elabo yaatene, eeriwa Aguxtu. Ahivuwiha nlamulo neeriliiye wi athu aatene elebeliwe. Vano athu aatene yahidhowa kadda muthu mudhi woobaliwela



wi yalebeliwe.
Mwaha wa ela,

Zhuuze ahivenya mudhi
wa oNazarethi wa oGalileya.

Odhowa nluwa na oBetelemi, oZhudeya, wewo wabaliwe kingi Davidi. Vowi oliye aali a nlogo na Davidi. Ahidhowa wi alebeliwe ni mwihiyanaaye Mariya, aganna wari.



Zhuuze ni Mariya egali oBetelemi wewule, wahifiya mudhidhi wowi oliye abale.



Ahimbala mwaanaye, mwaana-pongwe owambeela. Ahimuhuruwedha mwaanaye ni guwo. Omukonaantiha munigulani mwajela aneenyama munikolani mwemo pwagoniiwa, mwaha wi suubi a aleddo kamwaali mburo.

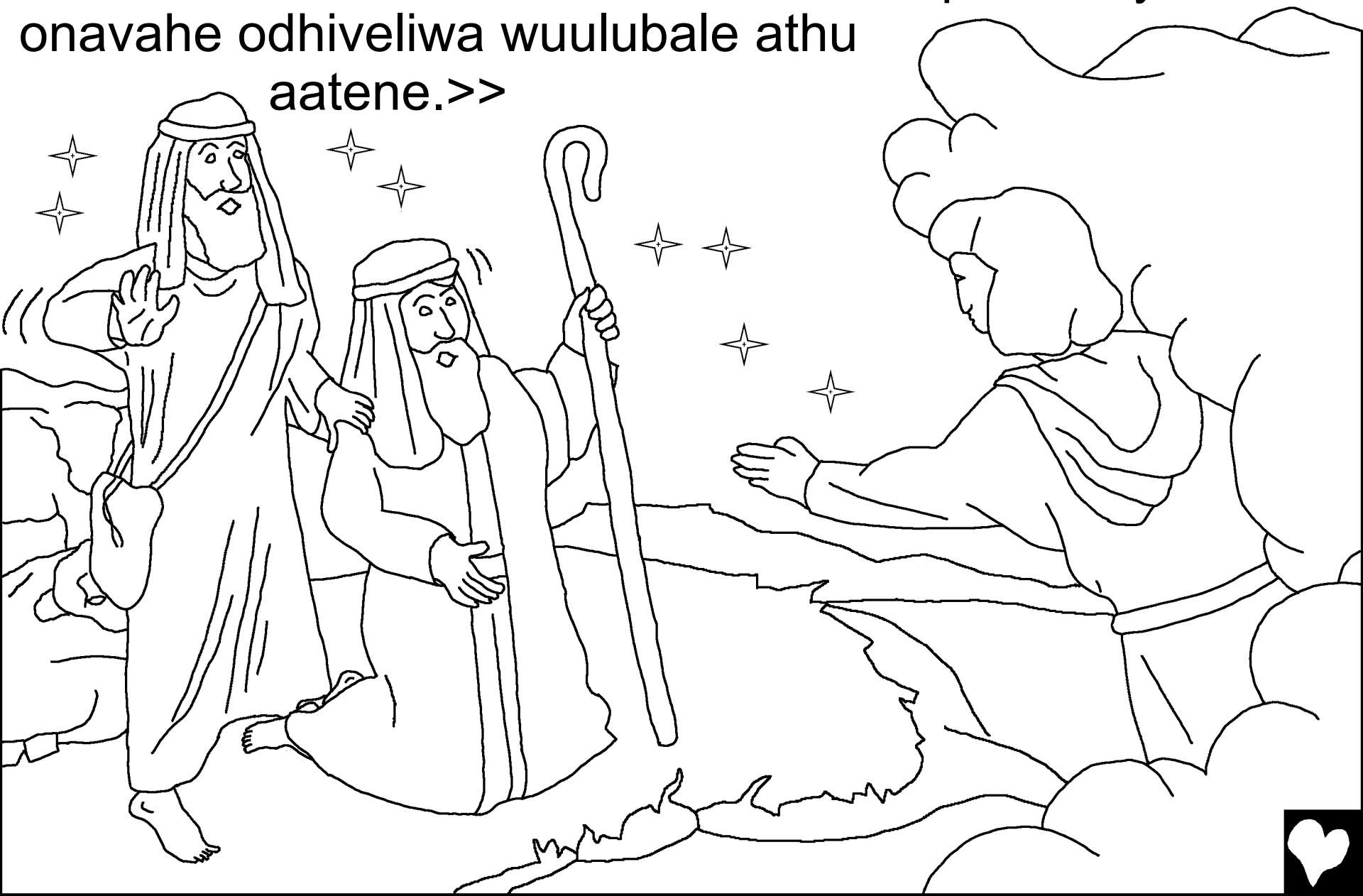


Mmuruddani mule yahikalamo amakambuzi a mabila.
Ayene yawang'anelaga aneenyama eewa ni mahiyu.
Vano vowaaguva mungero a Nabwiya
Mulugu ahifiya vameentoni
veewa.
Mungero
ole agafiyile,
waara wa
nthithimiho na



Nabwiya Mulugu
wahaamoneyelaga
vaaligiisu, aliwa
yahirurumuwaga ni woova.

Vano mungero ahiwogaga ni aliwa, wiira: <<Ee! Kamoove! Guhudhelanaani Museluu Wapama, oyene onavahe odhiveliwa wuulubale athu aatene.>>



<<Vuruwanani, museluya buula: Muhubaliweliwa peeno veva, muluwani na Davidi, Mvulumusi, Kirixtu ole aroromelihiwe, Nabwiya.

Yoonihedhoya enaakale ela:



muneere omfwanya mwaana agabaliwe ohuruwedhiwe

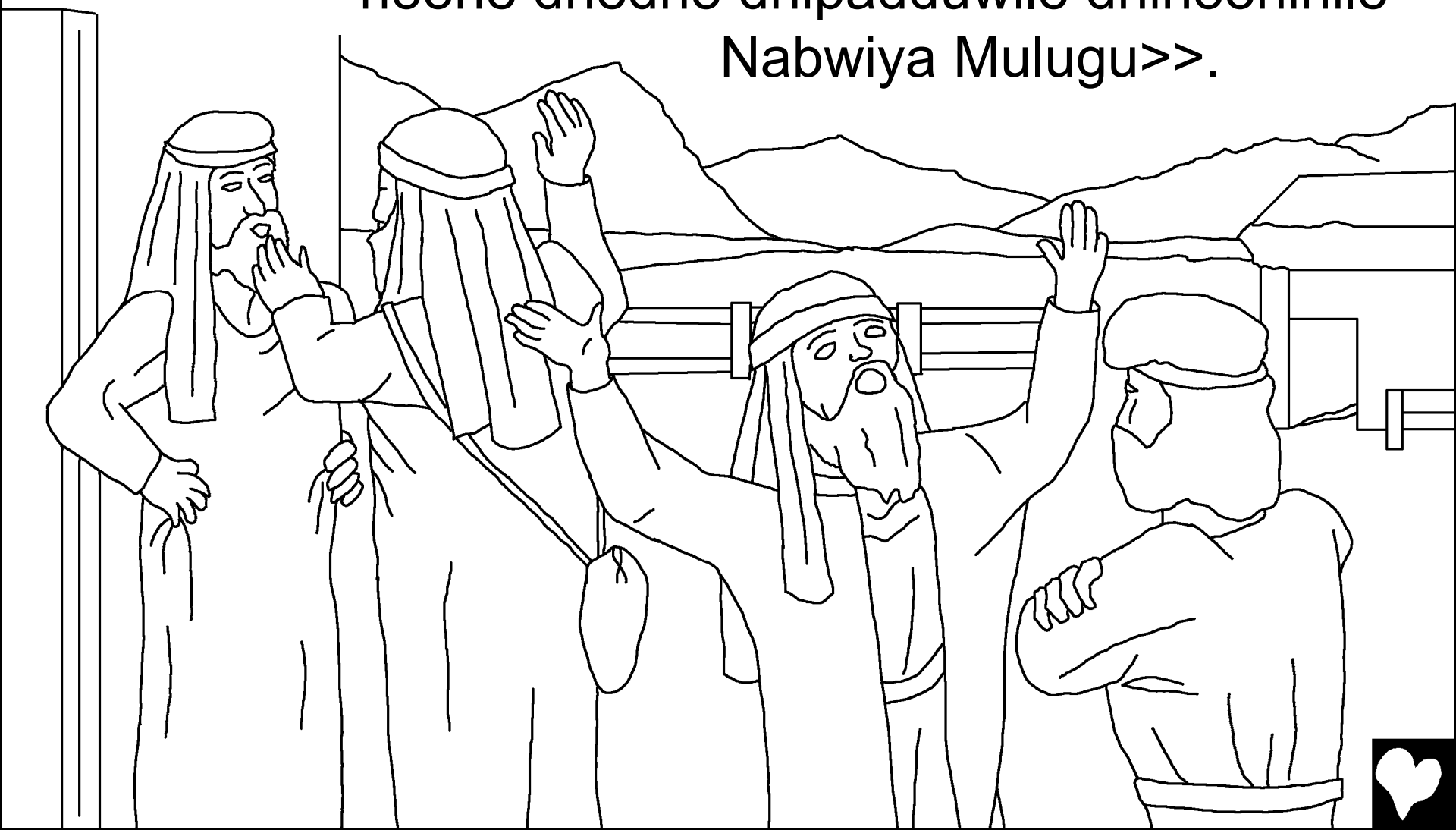
ni guwo, okonaantihiwe munigulani moojela aneenyama>>.

Vano vowaaguvavene, yahifiya angero ajinji anyakoddo a odhulu, yegi omutamaala Mulugu ni madhu ala: <<Athithimihiwe Mulugu odhulu woolapesesa,



murenddele elabo ya vati wa athu alene Mulugu enaadhiveliiye>>.

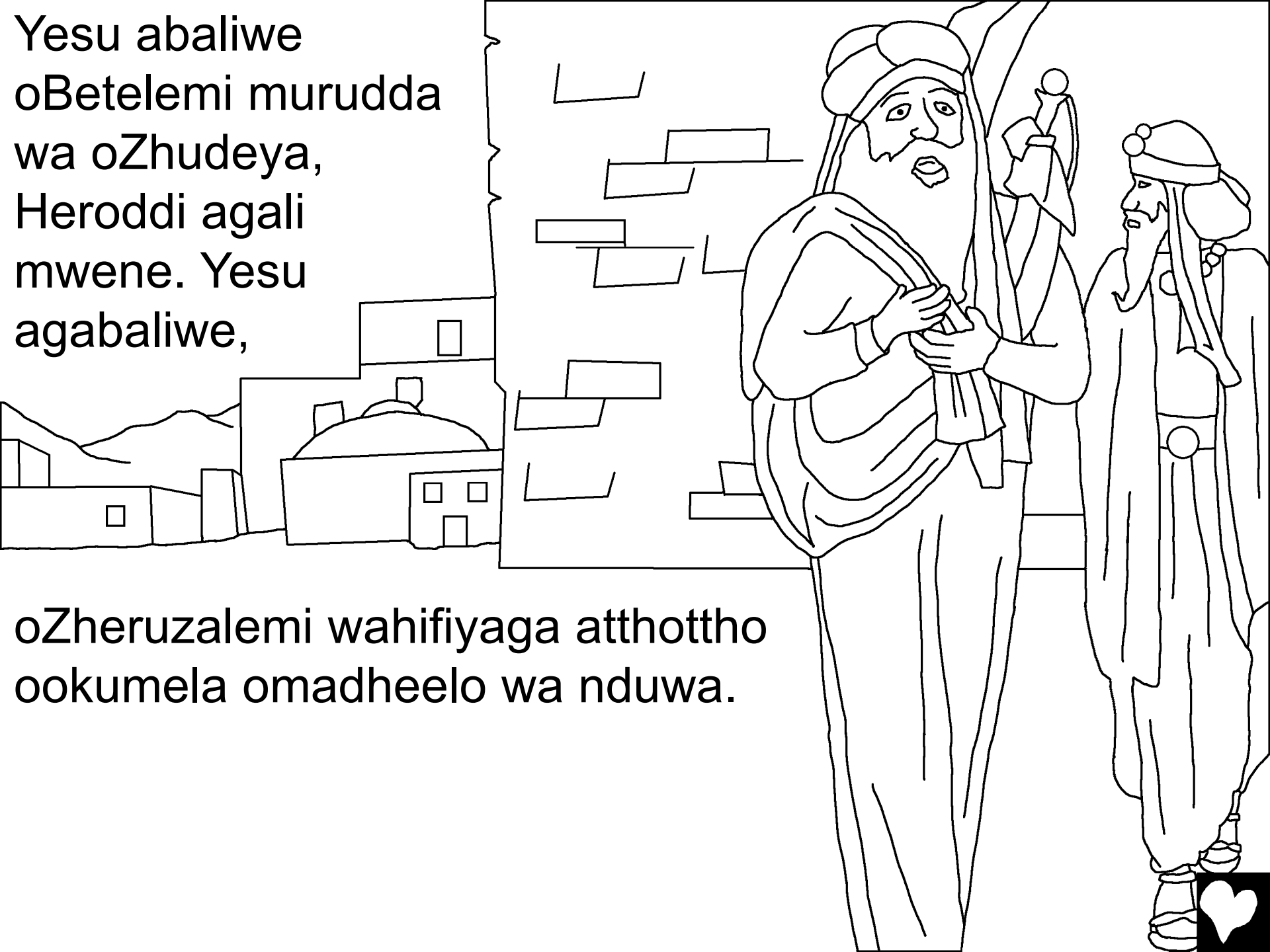
Vano dhahipadduwa angero egavenyile vameentoni va amakambuzi a mabila, odhowa odhulu, yegi owoga mmohi ni mukwaaye: <<Kabeni dhiinoveva oBetelemi noone dhedho dhipadduwile dhinoonihile Nabwiya Mulugu>>.



Vano yahimaruwaga mowaaguva edhowaga oBetelemi. Yahimfwanyaga Mariya ni Zhuuze, egamukonaantihile mwaana munigulani. Vano egamoonile mwaanaya, yahambeelaga olaleya museluwawaaddelile mungero mwaha wa mwaana ole.

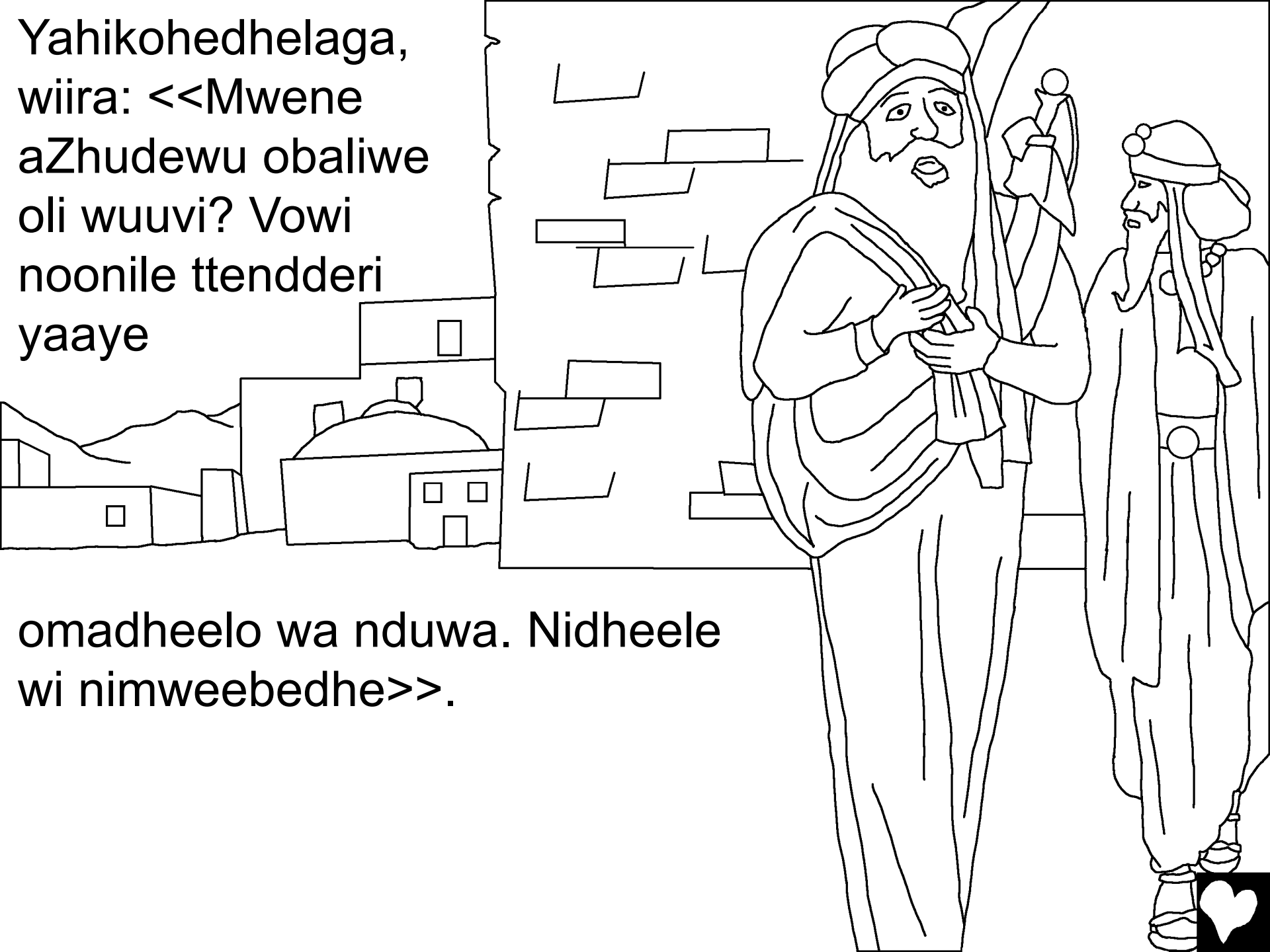


Yesu abaliwe oBetelemi murudda wa oZhudeya, Heroddi agali mwene. Yesu agabaliwe,



oZheruzalemi wahifiyaga atthottho ookumela omadheelo wa nduwa.

Yahikohedhelaga, wiira: <<Mwene aZhudewu obaliwe oli wuuvi? Vowi noonile ttendderi yaaye

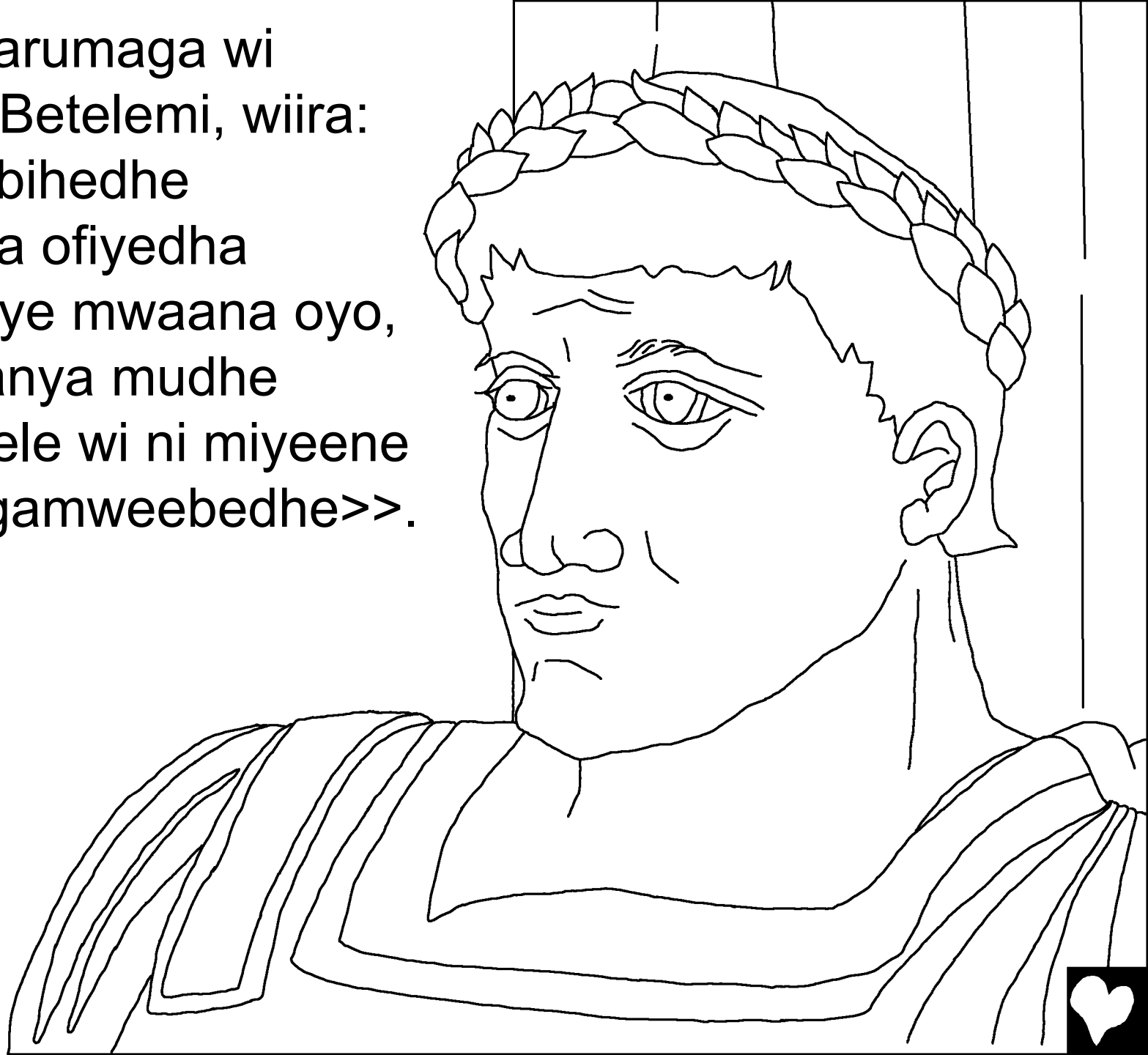


omadheelo wa nduwa. Nidheele wi nimweebedhe>>.

Nuwindo, mwene Heroddi ahawiithanaga mowiipiteya atthottho, waakoha mudhidhiya wooniliiwa ttendderi eyo.



Vano ahaarumaga wi edhowe oBetelemi, wiira: <<Mweelibihedhe omusayela ofiyedha mumfwanye mwaana oyo, mwamfwanya mudhe mugaaddele wi ni miyeene gidhowe gamweebedhe>>.



Egeewile madhu a mwene Heroddi yahimaruwaga, odhowaga. Ttendderi yooniligiiwa omadheelo wa nduwa yowaasogolelaga, egafiyile vamburoni vaaligi mwaana, ttendderi ele yahiimelaga vadhulu va mburo vaaligi mwaana.





Egavolowile mba yahimfwanyaga mwaana ni amaaye Mariya. Yahikokoraga omweebedha mwaana ole, waatapula mathumba a mvahi dheewa, oveleela oro, libani noonukwela ni makura eneeriwa mira. Mulugu ahawaaddelaga aliwa moorohani wi ehiwelele wa Heroddi. Mowindo yahiwelelaga owaniwa ni dila emohi.





Egadhowile atthottho ale, mungero a Nabwiya ahimooneyelaga Zhuuze moorohani, wiira: <<Ovenye, omuthukule mwaana ni amaaye, othawele wEgubuddu. Wakale wewo ofiyedha wi guwaaddele,



vowi Heroddi onomusayela mwaana wi ampe>>.

Vevale Zhuuze ahivenyaga ni mahiyu, omuthukula mwaana ni amaaye, othawela wEgubuddu. Yahikala wewule ofiyedha okwa wa Heroddi. Nda dhahipadduwa wi dhaakwanelihe nde dhawogile Nabwiya odheela mwa namavuhulela,



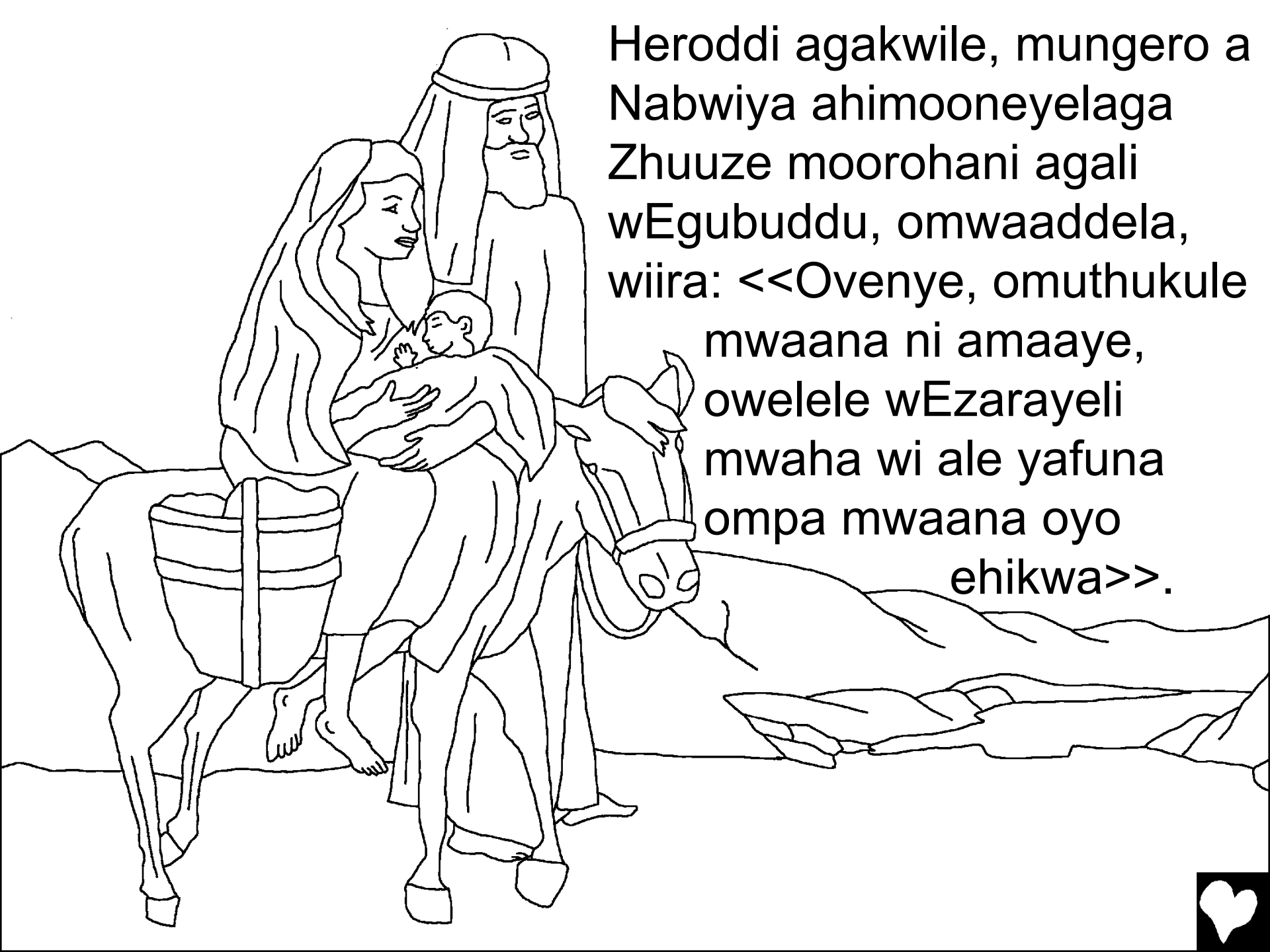
eeriliiye: <<Miyo gihimwiithana Mwaanaga aali elabo ya wEgubuddu>>.

Heroddi vooniligiiye wi atthottho ale ehimunyengetha, ahitakaleliwaga vajinji. Ahilamulaga wi epiwe anaalobwana aatene a yaaka biili oya mundduli a oBetelemi ni a mirudda dhowapeelela.



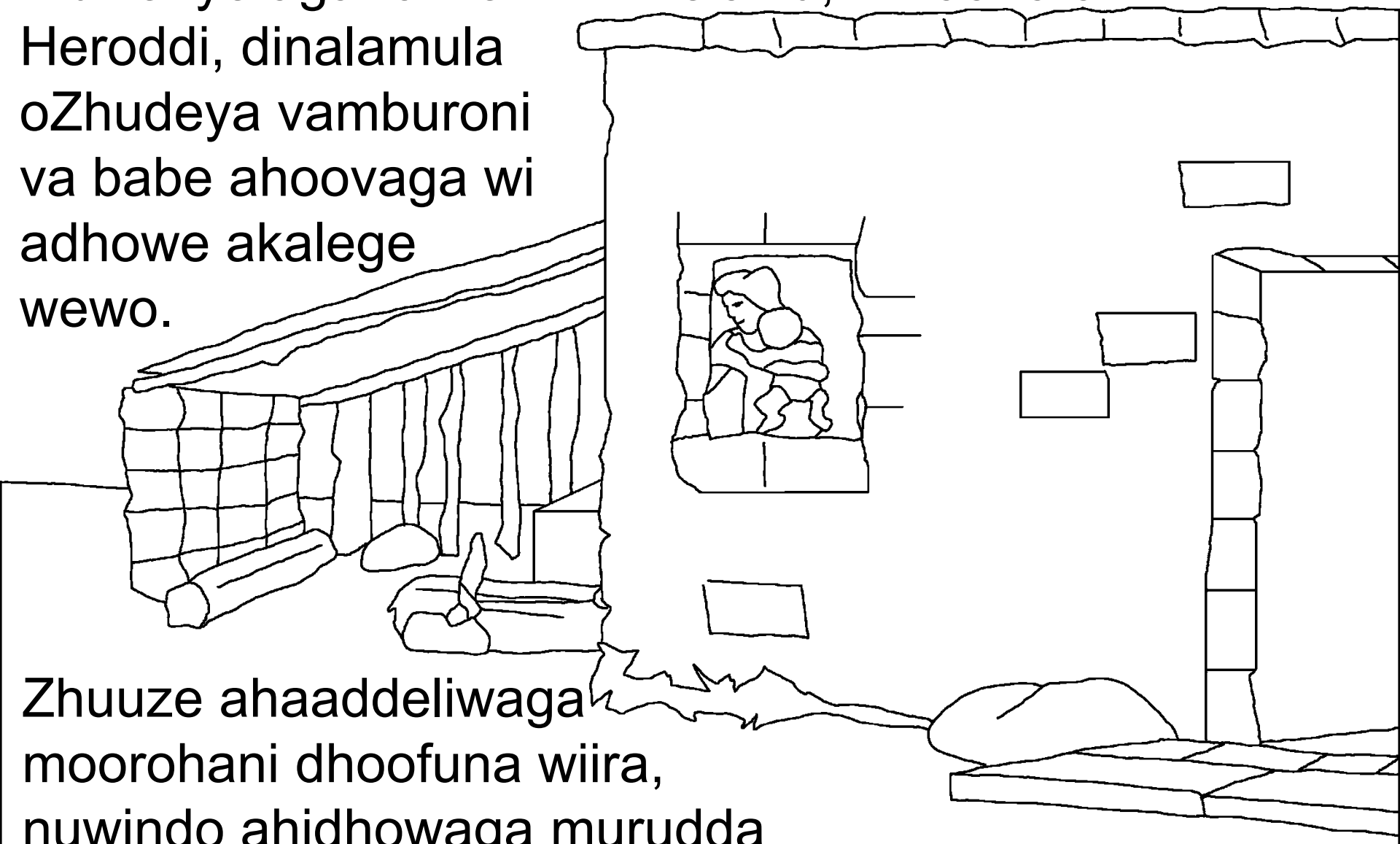
Oliye ahiirana nda moohariha ni mudhidhi atthottho wamwaaddeliiwa wooniliiwa ttendderi.





Heroddi agakwile, mungero a Nabwiya ahimooneyelaga Zhuuze moorohani agali wEgubuddu, omwaaddela, wiira: <<Ovenye, omuthukule mwaana ni amaaye, owelele wEzarayeli mwaha wi ale yafuna ompa mwaana oyo ehikwa>>.

Mbwenye aganonile wi Arikelawu, mwaana a Heroddi, dinalamula oZhudeya vamburoni va babe ahoovaga wi adhowe akalege wewo.



Zhuuze ahaaddeliwaga moorohani dhoofuna wiira, nuwindo ahidhowaga murudda wa oGalileya, okalaga wewo.

Nluwa nneeriwa Nazarethi.
Nda dheereyile wi dhaakwanelihiwe dhawogile anamavuhulela, dhowi:

<<Oliye oneerege wiithaniwa muNazarethi>>.



Mulugu ahidhivela vajinji elabo ela ya vati, ofiyedha ompeleka Mwaanaye mmohive wi aatene enaamuroromele ehirimeele, mbwenye ekalena egumi yoohumala.

ARoma 3:23
vowi aatene ehithega, kinafiyedha nthithimiho na Mulugu.

ARoma 6:23
Vowi yoolivela ya yoothega fuukwa. Mbwenye mvahi wa mahala Mulugu onavahiiye si egumi yoohumala muumohini ni Yesu Kirixtu Nabwiya eehu.

AHeberi 9:27
Muthu oli aatene olamuleliwe okwa dila emohi, eendo athongiwe ni Mulugu.

AEfeso 2:8,9
Nyo muli oovulumusiwa mwaha wa mahala oorumeedhiwa mwa nroromelo, ovulumusiwa kunadha wa nyoovo, eehi. Yoovaha ya Mulugu. Ovulumusiwa kunadha mwa mabasa, mwaha wa ela kakalevo owiithukula.

ARoma 10:9,10

Akala onosoriha ni vamulomoni vaawo wi Yesu di Nabwiya teto akala onororomela mmurimani mwaawo wi Mulugu ahimvenyiha muukwani, onoodha ovulumusiwe. Vowi ni murima muthu onororomela eera ndo onowaakela wogoowa, ni mulomo asoriha wi Yesu di Nabwiya aaye, ohuvulumusiwa.

Zhuwawu 3:16,17

<<Mulugu ahidhivela vajinji elabo ela ya vati, ofiyedha ompeleka Mwaanaye mmohive wi aatene enaamuroromele ehirimeele, mbwenye ekalena egumi yoohumala. Mulugu ahimuruma Mwaanaye elabo ya vati ehili wi athonge elaboya, mbwenye wi mwa oliye evulumusiwe.>>

Zhuwawu Owambeela 5:11-13

Onamoonaya buula: Mulugu ohunivaha egumi yoohumala, vano egumi eyo eli mwa Mwaanaye. Ole winna Mwaanaye ohukanna egumi, ole ohinna Mwaana a Mulugu kanna egumi. Ginowuulebelani dhego nda wa nyo munaroromela mu ndina na Mwaana a Mulugu wi munone muhukanna egumi yoohumala.

Matewuzhi 1-2; Luka 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Takwana Bible (tke) © 2015, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

https://www.bible.com/bible/1426/GEN.1.TKE

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org